

SCENE 23 • NUMBER 7

Bongu jew il-lejl it-tajjeb?

Wednesday, seven in the morning. You come down for coffee before work, and Ġorġ is in the café, still in last night's jacket. You say "Good morning", he says "Good night".

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1a

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1c

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1c

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: Jogħgobni naqra u nsajjar. Kultant immur nigri.

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 14532

Words: Bongu jew il-lejl it-tajjeb?

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1c, 2a, 3a, 4a, 5b, 6c

W2) SEVEN IN THE MORNING: 1: lejl, 2: norqod, 1: tqum, 1: doċċa,
1: liberu, 1: naqra, 2: nsajjar, 3: niġri

W3) ĊIKKU GETS UP: 1: iqum, 2: doċċa, 3: jiekol, 4: jorqod

W4) FREE TIME: 1f, 2b, 3a, 4e, 5d, 6c

Grammar: Qed, dejjem, qatt ma

GRAMMAR

G1) FIND THE WORDS: 1) Qed, 2) qatt, 3) qed, 4) Kultant, dejjem,
5) Normalment, 6) dejjem

G2) NOW OR ALWAYS?: 1b, 2a, 3a, 4a, 5a, 6a, 7b, 8a, 9b

G3) RIGHT NOW, EVERY PERSON: 1a, 2b, 3c, 4c, 5c, 6a, 7c, 8a, 9b

G4) ĠORĠ'S DAY: 1: normalment, 2: kultant, 1: jaħdem, 2: idoqq, 1:
qed, 1: qatt, 2: kull, 1: sejjer, 1: qed

G5) PUT THE WORDS IN ORDER: Qed nixrob it-te, u sejjer norqod.,
Normalment inqum fis-sitta u nofs., Fis-sitta u nofs jien immur
norqod!, Hu qatt ma jsajjar., U issa qed jiekol il-panina tiegħek!,
Kultant immur niġri filgħodu., Jien dejjem nixrob te bla zokkor.,
Sejra x-xogħol, Lina! Saħħa!, Ara? Ċikku wkoll qed iqum.

G6) THE RIGHT WORDS: 1b, 2c, 3c, 4a, 5c, 6c, 7a

G7) HOW OFTEN?: 1a, 2b, 3d, 4f, 5e, 6c

Translation

Wednesday, seven in the morning. Ġorġ sits in the café, still in last night's jacket, with his trumpet case.

- Good morning, Ġorġ! What are you doing here?
- Good night!
- Good night? It's seven in the morning!
- For me it's night now. I'm having my tea, and I'm off to bed.
- ▲ Here's your coffee. And a roll for work.
- And you, what time do you usually get up?
- At half past six. I have a shower, and I come here for coffee.
- At half past six I go to bed!
- And you, when do you get up?
- At two. Sometimes at three.
- And you work at night?
- Yes. At night I play the trumpet.
- I sleep, and you work. So that's why the trumpet plays at night!
- ▲ And in your free time? What do you like doing?

■ I like reading and cooking. Sometimes I go running.

○ And I like sleeping!

She nods at Ġorġ, who has your roll in his hand.

▲ He never cooks. He sleeps at home, but he eats here. And right now he's eating your roll!

■ Ġorġ! My roll!

Lina points at your bag.

▲ And who's going to work with you?

Ċikku is sitting in your bag, ready for the office.

■ Ċikku! No, no!

○ See? He gets up at half past six too.

▲ Now he has a job.

You compare your days: when you sleep, he works. So that is the trumpet. Then Lina points at your bag. Ċikku is sitting in it, ready for the office.